

Dichiarazione **C E** di Conformità

Noi **F.B. F.lli Butti s.r.l.**
23868 Valmadrera (LC) ITALIA
Via XXV Aprile, 58
Tel. 0341/581108 (3 linee)
Telefax 0341/200253

Detentori della documentazione tecnica presentata,
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Tipo (rif. n° 53 Allegato I Direttiva 2000/14/CE) Modello GA 120
n° Matricola 1802 n° Serie 0803 Potenza installata kW 9.2
Anno di costruzione 2004

E' conforme alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE, procedura allegato VI, in quanto ha ottenuto la certificazione N° 06CR020311 del 10.02.2003 rilasciata dal seguente organismo notificato :

I.C.E.P.I. s.r.l. (Istituto di Certificazione Europea Prodotti Industriali)
Via E. Parmense 11/A - 29010 Pontenure (PC) ITALIA

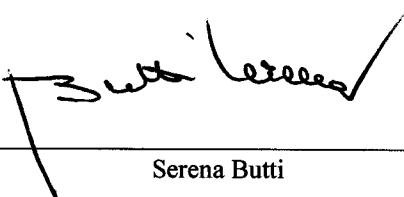
Con livello di potenza sonora rilevato su un'apparecchiatura significativa di 86.1 [dB(A)] e livello di potenza sonora garantito di 90 [dB(A)]

Ed è conforme anche alle disposizioni delle seguenti direttive e alla legislazione nazionale che le traspone:

- Direttiva Macchine 98/37/CE
- 89/336 CEE
- 73/23 CEE

Nome *Serena*
Cognome *Butti*
Posizione *Legale Rappresentante*

Valmadrera, li 18.02.2004



Serena Butti

NOVITÀ!!!

GA 120

**GRU AUTOMATICA CON
MONTAGGIO IDRAULICO**

MASSIMA COMPATTEZZA

- Si trasporta con un solo bilico completa di zavorra
- Autolivellante grazie alla tecnologia degli attuatori idraulici
- Prezavorrata (si monta senza il completamento della zavorra)
- Libertà di rotazione sui 360° durante il montaggio
- Ingombri ridotti (ruota all'interno degli appoggi!)
- Quattro configurazioni di lavoro

Conforme alle direttive **CE**

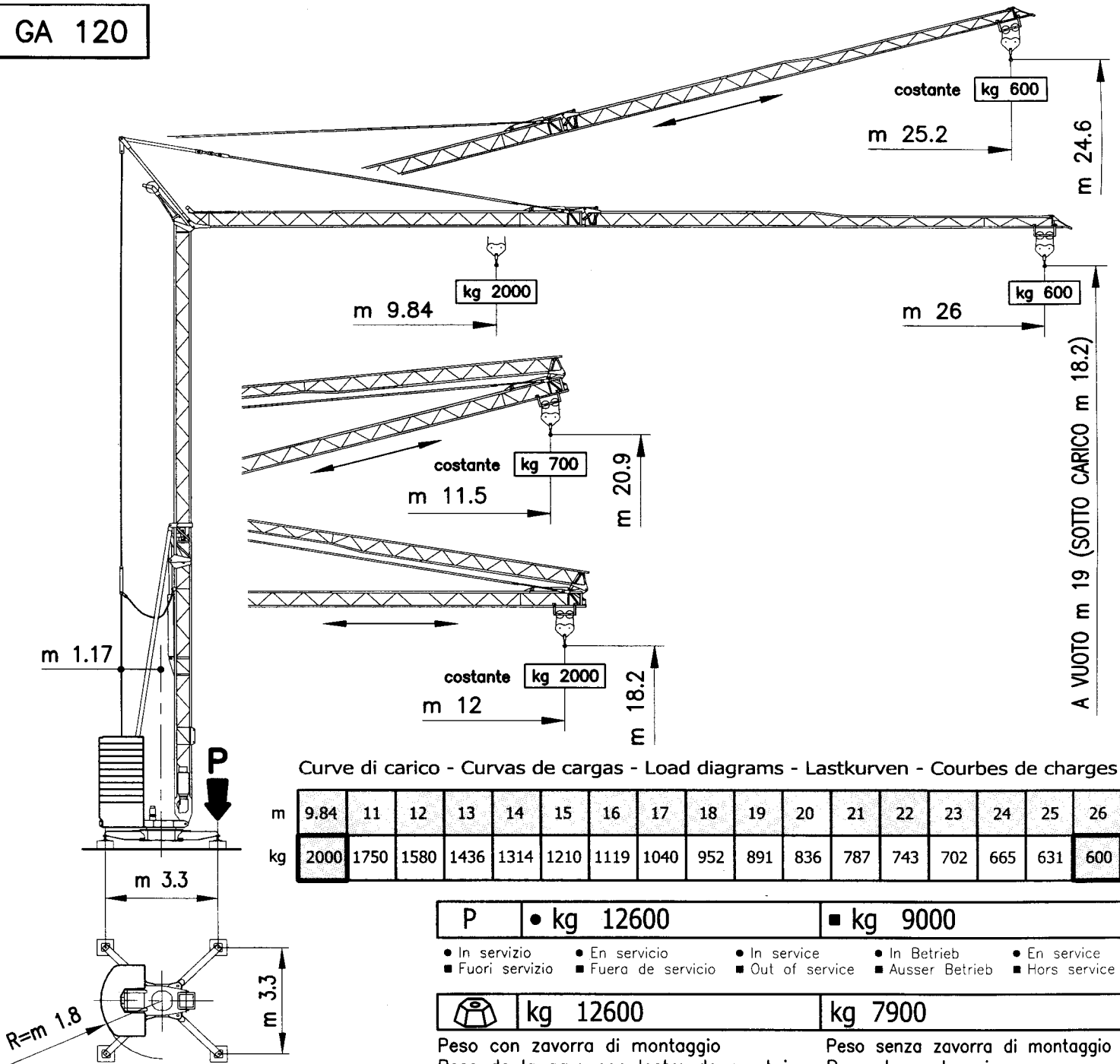


F.lli BUTTI s.r.l.

23868 Valmadrera (Lecco) Italy - Via XXV Aprile, 58

Tel. 0341/581108 (3 linee) - Fax 0341/200253

E-mail: fbgru@fbgru.it - <http://www.fbgru.it>



Curve di carico - Curvas de cargas - Load diagrams - Lastkurven - Courbes de charges

m	9.84	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
kg	2000	1750	1580	1436	1314	1210	1119	1040	952	891	836	787	743	702	665	631	600

P	● kg 12600	■ kg 9000
---	------------	-----------

- In servizio ● En servicio ● In service ● In Betrieb ● En service
- Fuori servizio ■ Fuera de servicio ■ Out of service ■ Ausser Betrieb ■ Hors service

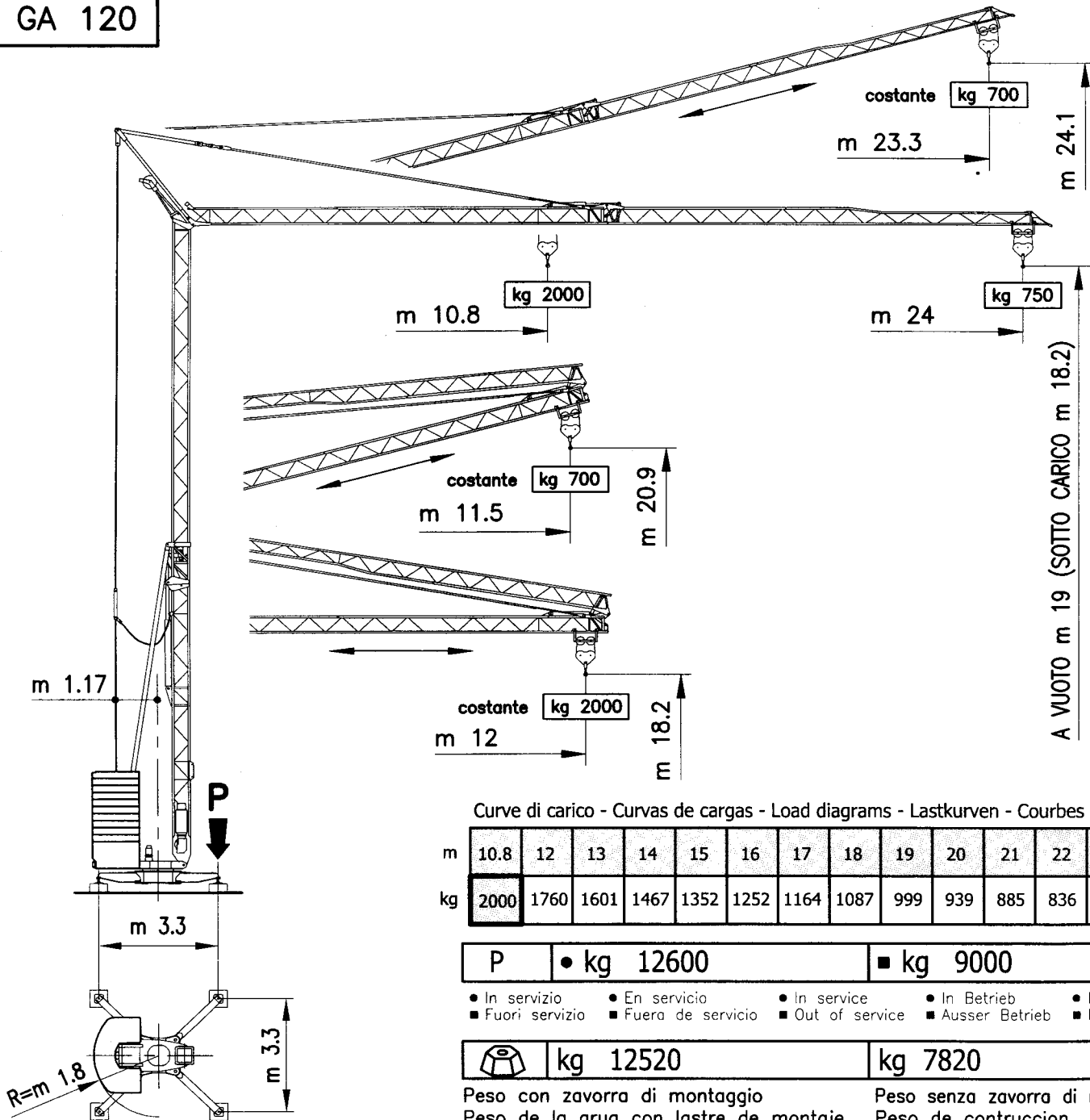
	kg 12600	kg 7900
--	----------	---------

Peso con zavorra di montaggio
 Peso de la grua con lastre de montaje
 Crane weight with erection ballast
 Gewicht ohne montage-ballast
 Poids avec lest de montage

Peso senza zavorra di montaggio
 Peso de contruccion
 Weight without erection ballast
 Konstruktionsgewicht
 Poids sans lest de montage

MECCANISMI- MECANISMOS - MECHANISMS - ANTRIEBE - MÉCANISMES

MOVIMENTO MOVIMIENTO MOVEMENT BEWEGUNG MOUVEMENT	ALIMENTAZIONE ALIMENTACION OPERATING VOLTAGE BETRIEBSSPANNUNG TENSION DE SERVICE	VELOCITA' - CARICO VELOCIDAD - CARGA SPEED RATE - ARM LOAD TRAGFAHIGKEIT - GESCHWINDIGKEIT VITESSE - CHARGE	POTENZA NECESSARIA POTENCIA NECESARIA POWER REQUIREMENT KRAFTE DARF PUISSANCE NÉCESSAIRE																							
SOLLEVAMENTO ELEVACION - HOISTING HEBEN - LEVAGE	400 V 50 Hz INVERTER	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>→</td> <td>→→</td> <td>→→→</td> <td>→→→→</td> <td>→→→→→</td> <td>→→→→→→</td> </tr> <tr> <td>m/1'</td> <td>↑ 5</td> <td>↑ 26</td> <td>↓ 27</td> <td>↑ 26</td> <td>↓ 27</td> <td>↑ 47</td> <td>↓ 50</td> </tr> <tr> <td>kg</td> <td>2000</td> <td>2000</td> <td>2000</td> <td>1000</td> <td>1000</td> <td>600</td> <td>600</td> </tr> </table>		→	→→	→→→	→→→→	→→→→→	→→→→→→	m/1'	↑ 5	↑ 26	↓ 27	↑ 26	↓ 27	↑ 47	↓ 50	kg	2000	2000	2000	1000	1000	600	600	kW 9.2
	→	→→	→→→	→→→→	→→→→→	→→→→→→																				
m/1'	↑ 5	↑ 26	↓ 27	↑ 26	↓ 27	↑ 47	↓ 50																			
kg	2000	2000	2000	1000	1000	600	600																			
CARRELLO CARRILLO - JIB TROLLEY LAUFKATZE - DISTRIBUTION	400 V 50 Hz	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>→</td> <td>→→</td> </tr> <tr> <td>m/1'</td> <td>19</td> <td>38</td> </tr> </table>		→	→→	m/1'	19	38	kW (max) 2.4																	
	→	→→																								
m/1'	19	38																								
ROTAZIONE ROTACION - SLEWING DREHEN - ORIENTATION	400 V 50 Hz INVERTER	<table border="1"> <tr> <td>g/1'</td> <td>0,3</td> <td>→</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>rpm</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	g/1'	0,3	→	1	rpm				kW 2.2															
g/1'	0,3	→	1																							
rpm																										



Curve di carico - Curvas de cargas - Load diagrams - Lastkurven - Courbes de charges

m	10.8	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
kg	2000	1760	1601	1467	1352	1252	1164	1087	999	939	885	836	791	750

P	● kg 12600	■ kg 9000
---	------------	-----------

- In servizio ● En servicio ● In service ● In Betrieb ● En service
- Fuori servizio ■ Fuera de servicio ■ Out of service ■ Ausser Betrieb ■ Hors service

	kg 12520	kg 7820
--	----------	---------

Peso con zavorra di montaggio
 Peso de la grua con lastre de montaje
 Crane weight with erection ballast
 Gewicht ohne montage-ballast
 Poids avec lest de montage

Peso senza zavorra di montaggio
 Peso de contruccion
 Weight without erection ballast
 Konstruktionsgewicht
 Poids sans lest de montage

MECCANISMI- MECANISMOS - MECHANISMS - ANTRIEBE - MÉCANISMES

MOVIMENTO MOVIMIENTO MOVEMENT BEWEGUNG MOUVEMENT	ALIMENTAZIONE ALIMENTACION OPERATING VOLTAGE BETRIEBSSPANNUNG TENSION DE SERVICE	VELOCITA' - CARICO VELOCIDAD - CARGA SPEED RATE - ARM LOAD TRAGFAHIGKEIT - GESCHWINDIGKEIT VITESSE - CHARGE	POTENZA NECESSARIA POTENCIA NECESARIA POWER REQUIREMENT KRAFTE DARF PUISSANCE NÉCESSAIRE																								
SOLLEVAMENTO ELEVACION - HOISTING HEBEN - LEVAGE	400 V 50 Hz INVERTER	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>→</td> <td>→→</td> <td>→→</td> <td>→→</td> <td>→→</td> <td>→→→</td> <td>→→→</td> </tr> <tr> <td>m/1'</td> <td>↓ 5</td> <td>↑ 26</td> <td>↓ 27</td> <td>↑ 26</td> <td>↓ 27</td> <td>↑ 43</td> <td>↓ 45</td> </tr> <tr> <td>kg</td> <td>2000</td> <td>2000</td> <td>2000</td> <td>1000</td> <td>1000</td> <td>750</td> <td>750</td> </tr> </table>		→	→→	→→	→→	→→	→→→	→→→	m/1'	↓ 5	↑ 26	↓ 27	↑ 26	↓ 27	↑ 43	↓ 45	kg	2000	2000	2000	1000	1000	750	750	kW 9.2
	→	→→	→→	→→	→→	→→→	→→→																				
m/1'	↓ 5	↑ 26	↓ 27	↑ 26	↓ 27	↑ 43	↓ 45																				
kg	2000	2000	2000	1000	1000	750	750																				
CARRELLO CARRILLO - JIB TROLLEY LAUFKATZE - DISTRIBUTION	400 V 50 Hz	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>→</td> <td>→→</td> </tr> <tr> <td>m/1'</td> <td>19</td> <td>38</td> </tr> </table>		→	→→	m/1'	19	38	kW (max) 2.4																		
	→	→→																									
m/1'	19	38																									
ROTAZIONE ROTACION - SLEWING DREHEN - ORIENTATION	400 V 50 Hz INVERTER	g/1' rpm	kW 2.2																								

GA 120

